



CHAPITRE 110

Loi concernant la succession de Charles
Andrew Pentland

[Sanctionnée le 13 mai 1942]

CHAPTER 110

An Act respecting the estate of Charles
Andrew Pentland

[Assented to, the 13th of May, 1942]

Préambu-
le.

ATTENDU que dame Mary Taschereau, des cité et district de Mont-réal, épouse séparée de biens de Jacques Demers, des mêmes lieux, et ce dernier pour l'autoriser, a, par sa pétition, représenté :

Qu'aux termes du testament de feu Charles Andrew Pentland, fait et passé devant Mtre. R. Meredith et collègue, notaires, le 4 août 1911, et portant le No 3639 des minutes dudit notaire, la pétitionnaire, petite-fille du testateur, a hérité de la propriété, et dame Mary Pentland épouse de Alleyn Taschereau, de l'usufruit du cinquième de la valeur du résidu de la succession dudit Charles Andrew Pentland;

Que la pétitionnaire désire employer partie des sommes dont elle est héritière, aux fins de solder divers comptes d'hôpitaux, de médecins et autres se chiffrant en tout à une somme de neuf mille dollars qu'elle a été forcée d'encourir dans l'intérêt de sa santé; et

Que dame Mary Pentland, en sa qualité d'usufruitière, a consenti audit emploi de ces sommes, mais que malgré ce consentement, il est en doute si l'exécuteur testamentaire, *The Royal Trust Company*, a le pouvoir, en vertu dudit testament, d'avancer lesdites sommes à dame Mary Taschereau;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et

WHEREAS Dame Mary Taschereau, of the city and district of Mont-real, wife separate as to property of Jacques Demers, of the same place, and the latter to authorize her, has, by her petition, represented:

That by the terms of the will of the late Charles Andrew Pentland, made and passed before R. Meredith and colleague, notaries, on the 4th of August, 1911, and bearing the No. 3639 of the minutes of the said notary, the petitioner, a grand-daughter of the testator, inherited the ownership, and Dame Mary Pentland, wife of Alleyn Taschereau, the usufruct, of one-fifth of the value of the residue of the estate of the said Charles Andrew Pentland.

That the petitioner wishes to employ part of the sums which she has inherited for the purpose of paying various hospital, doctors' and other accounts amounting in all to the sum of nine thousand dollars, which she has been obliged to incur in the interest of her health;

That Dame Mary Pentland, in her capacity of usufructuary, has consented to the said employment of such sums, but, despite such consent, it is doubtful whether the testamentary executor, *The Royal Trust Company*, has the power, under the said will, to advance the said sums to Dame Mary Taschereau;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and

de l'Assemblée législative de Québec, of the Legislative Assembly of Québec,
décrète ce qui suit: enacts as follows:

Avance
autorisée.

1. *The Royal Trust Company*, en sa qualité d'exécuteur testamentaire de la succession de feu Charles Andrew Pentland, est autorisé à avancer et avancera à dame Mary Taschereau, épouse de Jacques Demers, la somme de neuf mille dollars en acompte de ses droits d'héritière aux termes du testament dudit Charles Andrew Pentland, fait et passé devant Mtre. R. Meredith et collègue, notaires, le 4 août 1911 et portant le No 3639 des minutes dudit notaire.

1. The Royal Trust Company, in its capacity of testamentary executor of the estate of the late Charles Andrew Pentland, is authorized to advance and shall advance to Dame Mary Taschereau, wife of Jacques Demers, the sum of nine thousand dollars on account of her rights as heir under the terms of the will of the said Charles Andrew Pentland, made and passed before R. Meredith and colleague, notaries, on the 4th of August, 1911, and bearing the No. 3639 of the minutes of the said notary.

Frais.

2. Les frais, déboursés et honoraires encourus pour l'adoption de la présente loi, seront payés à même le capital dont dame Mary Taschereau a hérité aux termes dudit testament de Charles Andrew Pentland, et *The Royal Trust Company* est autorisé à en effectuer le paiement en conséquence.

2. The costs, disbursements and fees incurred for the passing of this act shall be paid out of the principal which Dame Mary Taschereau has inherited by the terms of the said will of Charles Andrew Pentland, and *The Royal Trust Company* is authorized to make payment thereof accordingly.

Aucune
déchéance.

3. Nonobstant les termes du testament, aucune déchéance ne sera encourue par l'un quelconque des légataires par suite de la présentation de la présente loi ou des procédures à ce nécessaires ou par suite d'actes ou procédures aux fins de son application.

3. Notwithstanding the provisions of the will, no forfeiture shall be incurred by any legatee whomsoever through the introducing of this act, the proceedings necessary thereto or the taking of steps or proceedings for carrying it out.

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.